LOUISIANA UNIFORM ABUSE PREVENTION ORDER
ORDEN UNIFORME DE PREVENCIÓN DE ABUSO DE LUISIANA

Order of Protection
Orden de Protección

☐ Bail Restrictions/Conditions of Release *Restricciones de la fianza/Condiciones de libertad*
☐ Probation Conditions *Condiciones de libertad condicional a prueba*
☐ Sentencing Order *Sentencia*
☐ Conditions of Parole *Condiciones de libertad condicional bajo Palabra*

☐ **Initial Order** *Orden de inicio*
☐ **Modified** Order *Orden Modificada*

Case/Docket # *N.º de Expediente*
Arrest/Booking # *N.º de arresto/ detención*
Item #: *N.º de punto*
Court: *Tribunal:* _____ Div.:_____
City/Parish *Ciudad/Parroquia* State *Estado*
Louisiana
Filed *Presentado*: _____ Clerk *Secretario*: _____

PROTECTED PERSON
LA PERSONA PROTEGIDA
First Middle Last *Nombre Secundo Nombre Apellido*

PROTECTED PERSON IDENTIFIERS
IDENTIFICADORES DEL PERSONA PROTEGIDA
Date of birth *Fecha de nacimiento* Race *Raza* Sex *Sexo* F M

State of Louisiana **OR** **City of** _____
V. ***C.***

DEFENDANT ***DEMANDADO***
First Middle Last *Nombre Secundo Nombre Apellido*

Defendant's Alias:
Alias del Demandado: _____

Address *Dirección* Apt. No. *N.º de apto.*

City *Ciudad* State *Estado* Zip Code *Código postal*

DEFENDANT IDENTIFIERS *IDENTIFICADORES DEL DEMANDADO*

Sex *Sexo*	Race *Raza*	DOB *FDN*	HT *Estatura*	WT *Peso*

Eyes *Ojos*	Hair *Cabello*	Soc. Sec. # *N.º de Seguro Social*

Driver's License # *N.º de Licencia de Conducir*	State *Estado*	Exp Date *Fecha De Vencimiento*

THE COURT HEREBY FINDS:
That it has jurisdiction over the parties and subject matter, and the defendant has been or will be provided with reasonable notice and opportunity to be heard. Additional findings of this court are as set forth on the following pages.

EL TRIBUNAL CONCLUYE POR ESTE ACTO:
Que tiene jurisdicción sobre las partes y el asunto, y que se le ha dado o se le dará al demandado una notificación con antelación razonable y la oportunidad de ser escuchado. Las conclusiones adicionales de este tribunal se exponen en las siguientes páginas.

THE COURT HEREBY ORDERS:
That the above-named defendant be restrained from committing further acts of abuse or threats of abuse, stalking or sexual assault. Additional terms of this order are as set forth on the following pages.

EL TRIBUNAL ORDENA POR ESTE ACTO:
Que se le impida al demandado mencionado anteriormente cometer más actos de abuso o amenazas de abuso, acecho o agresión sexual. Los términos adicionales de esta orden se establecen en las siguientes páginas.

EXPIRATION: This order shall be effective through 11:59 PM on: month/day/year
VENCIMIENTO: *Esta orden surtirá efectos hasta las 11:59 p.m. del:* *mes/día/año*

ENFORCEMENT:
This order shall be enforced, even without registration, by the courts of any state, the District of Columbia, any U.S. Territory, and may be enforced by Tribal Lands (18 U.S.C. Section 2265).

APLICACIÓN:
Esta orden se hará cumplir, incluso sin registro, por los tribunales de cualquier estado, el Distrito de Columbia, cualquier territorio de los EE. UU., y puede ser aplicada por las Tierras Tribales (18 U.S.C. Sección 2265).

WARNINGS TO DEFENDANT:
Crossing state, territorial, or tribal boundaries to violate this order may result in federal imprisonment (18 U.S.C. Section 2262). Federal law provides penalties for possessing, transporting, shipping, or receiving any firearm or ammunition (18 U.S.C. Section 922[g][8]). See further notice on page 6-7 of this Order.

ADVERTENCIAS PARA EL DEMANDADO:
Cruzar los límites estatales, territoriales o tribales para violar esta orden puede resultar en encarcelamiento federal (18 U.S.C. Sección 2262). La ley federal establece sanciones por poseer, transportar, enviar o recibir cualquier arma de fuego o munición (18 U.S.C. Sección 922[g][8]). Véase el aviso adicional en la página 8-9 de esta Orden.

ONLY THE COURT CAN CHANGE THIS ORDER

SÓLO EL TRIBUNAL PUEDE CAMBIAR ESTA ORDEN.

Docket No. / *N.º de Expediente* _____

LOUISIANA UNIFORM ABUSE PREVENTION ORDER

ORDEN UNIFORME DE PREVENCIÓN DE ABUSO DE LUISIANA

CRIMINAL ORDER OF PROTECTION *ORDEN PENAL DE PROTECCIÓN*

# of counts **de cargos*	Criminal Charge (Code #) *Cargo Penal (N.º de Código)*	# of counts **de cargos*	Criminal Charge (Code #) *Cargo Penal (N.º de Código)*	# of counts **de cargos*	Criminal Charge (Code #) *Cargo Penal (N.º de Código)*

STATE OF LOUISIANA *ESTADO DE LUISIANA* OR CITY OF *CIUDAD DE* _____

V. ***C.*** **V.** ***C.***

DEFENDANT ***DEMANDADO***_____

A ☐ **BAIL RESTRICTIONS**
RESTRICCIONES DE LA FIANZA

☐ Hearing was held
Se celebró audiencia

☐ No hearing was held
No se celebró ninguna audiencia

B ☐ **SENTENCING ORDERS** ***SENTENCIAS***
☐ **PROBATION CONDITIONS** ***CONDICIONES DE LIBERTAD CONDICIONAL A PRUEBA***

Right to counsel: ***Derecho a un abogado:***
☐ Defendant represented by counsel or waived counsel
Demandado representado por abogado o renunció al abogado

Right to jury trial: ***Derecho a juicio con jurado:***
☐ Not applicable under Louisiana law
No aplicable según la ley de Luisiana
☐ Defendant tried by jury or waived jury
Demandado juzgado por jurado o renunció al jurado

☐ **CONDITIONS OF PAROLE** ***CONDICIONES DE LIBERTAD CONDICIONAL BAJO PALABRA***

The protected person(s) is related to the defendant as: (check all that apply)
La(s) persona(s) protegida(s) está(n) relacionada(s) con el demandado como: *(marque todo lo que corresponda)*

C
☐ 1. current or former spouse
cónyuge actual o excónyuge
☐ 2. current or former intimate cohabitant
cohabitante íntimo actual o anterior
☐ 3. child, stepchild, or foster child
hijo, hijastro o hijo adoptivo
☐ 4. child of defendant's current or former intimate partner
hijo de la pareja íntima actual o anterior del demandado
☐ 5. protected person and defendant have a child(ren) in common
la persona protegida y el demandado tienen un hijo(s) en común

D
☐ 1. current or former dating partner
pareja actual o anterior
☐ 2. parent, stepparent, or foster parent
padre, padrastro o padre adoptivo
☐ 3. grandparent or other ascendant
abuelo u otro ascendiente
☐ 4. grandchild or other descendant
nieto u otro descendiente
☐ 5. child currently or formerly living with defendant *hijo que actualmente o anteriormente vive con el demandado*

E **Select ONLY if CHARGES(S) include(s) stalking or sexual assault by:**
Seleccione SOLAMENTE si los cargo(s) incluyen acoso o agresión sexual por parte de:
☐ 1. stranger/no relationship *extraño/sin relación*
☐ 2. acquaintance *conocido*

ONLY ORDERS INITIALED BY A JUDGE, MAGISTRATE, OR COMMISSIONER SHALL APPLY
SÓLO APLICARÁN LAS ÓRDENES RUBRICADAS POR UN JUEZ, MAGISTRADO, O COMISIONADO DE AUDIENCIA

F ____ ☐ **THE COURT FINDS THAT THE DEFENDANT REPRESENTS A CREDIBLE THREAT OR DANGER TO THE PHYSICAL SAFETY OF THE PROTECTED PERSON(S), HAS BEEN CHARGED WITH A CRIME AGAINST A FAMILY MEMBER, HOUSEHOLD MEMBER OR DATING PARTNER AND/OR HAS BEEN CHARGED WITH THE CRIME OF BATTERY OF A DATING PARTNER (R.S. 14:34.9), OR OF DOMESTIC ABUSE BATTERY (R.S. 14:35.3), OR OF STALKING (14:40.2), OR OF CYBERSTALKING (R.S. 14:40.3), OR OF VIOLATION OF PROTECTIVE ORDERS (R.S. 14:79), OR OF UNLAWFUL COMMUNICATION (R.S. 14:285), OR OF A SEXUAL ASSAULT (as defined in R.S. 46:2184), OR R.S. 46:1846 APPLIES. THUS, THE DEFENDANT IS**

PROHIBITED FROM POSSESSING A FIREARM PURSUANT TO LA. C.CR.P. ARTICLE 313, AND/OR 320(H) AND THE COURT ISSUES THE FOLLOWING ORDERS:

☐ **WITHOUT A HEARING** ☐ **AFTER A HEARING**

THE DEFENDANT IS HEREBY ORDERED TO TRANSFER ANY AND ALL FIREARMS OWNED OR POSSESSED; ANY CONCEALED HANDGUN PERMIT IS HEREBY SUSPENDED PURSUANT TO LA. C.CR.P. ARTICLE 1001 ET SEQ. See timeframes and details on page 9 of this Order.

EL TRIBUNAL CONCLUYE QUE EL DEMANDADO REPRESENTA UNA AMENAZA O UN PELIGRO CREÍBLE PARA LA SEGURIDAD FÍSICA DE LA(S) PERSONA(S) PROTEGIDA(S), QUE HA SIDO ACUSADO DE UN DELITO CONTRA UN FAMILIAR, MIEMBRO DEL HOGAR O PAREJA DE NOVIAZGO Y/O HA SIDO ACUSADO DEL DELITO DE AGRESIÓN A UNA PAREJA DE NOVIAZGO (R.S. 14:34.9), O AGRESIÓN POR ABUSO DOMÉSTICO (R.S. 14:35.3), O ACOSO (14:40.2), O CIBERACOSO (R.S. 14:40.3), O VIOLACIÓN DE ÓRDENES DE PROTECCIÓN (R.S. 14:79), O DE COMUNICACIÓN ILEGAL (R.S. 14:285), O DE UNA AGRESIÓN SEXUAL (como se define en R.S. 46:2184), O R.S. 46:1846 SE APLICA. POR LO TANTO, EL DEMANDADOTIENE PROHIBIDO POSEER UN ARMA DE FUEGO SEGÚN EL ARTÍCULO 313 Y/O 320(H) DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL DE LUISIANA Y EL TRIBUNAL EMITE LAS SIGUIENTES ÓRDENES:

☐ ***SIN AUDIENCIA*** ☐ ***DESPUÉS DE UNA AUDIENCIA***

SE ORDENA POR ESTE ACTO AL DEMANDADO TRANSFERIR CUALQUIERA Y TODAS LAS ARMAS DE FUEGO DE SU PROPIEDAD O POSESIÓN; CUALQUIER PERMISO DE ARMA DE PUÑO OCULTA QUEDA SUSPENDIDO, DE ACUERDO CON EL ARTÍCULO 1001 Y SS. DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL DE LUISIANA. Consultar los plazos y detalles en la página 9 de esta Orden.

G ☐ **THIS ORDER WAS ISSUED AFTER ACTUAL NOTICE AND AN OPPORTUNITY TO PARTICIPATE IN A HEARING WAS PROVIDED TO THE DEFENDANT. THE COURT FINDS THAT THE DEFENDANT REPRESENTS A CREDIBLE THREAT OR DANGER TO THE PHYSICAL SAFETY OF THE PROTECTED PERSON(S), HAS BEEN CHARGED WITH A CRIME AGAINST A FAMILY MEMBER, HOUSEHOLD MEMBER OR DATING PARTNER AND/OR HAS BEEN CHARGED WITH THE CRIME OF BATTERY OF A DATING PARTNER (R.S. 14:34.9), OR OF DOMESTIC ABUSE BATTERY (R.S. 14:35.3), OR OF STALKING (14:40.2), OR OF CYBERSTALKING (R.S. 14:40.3), OR OF VIOLATION OF PROTECTIVE ORDERS (R.S. 14:79), OR OF UNLAWFUL COMMUNICATION (R.S. 14:285), OR OF A SEXUAL ASSAULT (as defined in R.S. 46:2184), OR R.S. 46:1846 APPLIES. THUS, THE DEFENDANT IS PROHIBITED FROM POSSESSING A FIREARM PURSUANT TO LA. C.CR.P. ARTICLE 313, AND/OR 320(H) AND THE COURT ISSUES THE FOLLOWING ORDERS:**

THE DEFENDANT IS HEREBY ORDERED TO TRANSFER ANY AND ALL FIREARMS OWNED OR POSSESSED; ANY CONCEALED HANDGUN PERMIT IS HEREBY SUSPENDED PURSUANT TO LA. C.CR.P. ARTICLE 1001 ET SEQ. See further timeframes and details on page 9 of this Order.

ESTA ORDEN SE EMITIÓ DESPUÉS DE ENTREGAR UNA NOTIFICACIÓN REAL AL DEMANDADO Y DE DARLE LA OPORTUNIDAD DE PARTICIPAR EN UNA AUDIENCIA. EL TRIBUNAL CONCLUYE QUE EL DEMANDADO REPRESENTA UNA AMENAZA O UN PELIGRO CREÍBLE PARA LA SEGURIDAD FÍSICA DE LA(S) PERSONA(S) PROTEGIDA(S), QUE HA SIDO ACUSADO DE UN DELITO CONTRA UN FAMILIAR, MIEMBRO DEL HOGAR O PAREJA Y/O HA SIDO ACUSADO DEL DELITO DE AGRESIÓN A UNA PAREJA DE NOVIAZGO (R.S. 14:34.9), O AGRESIÓN POR ABUSO DOMÉSTICO (R.S. 14:35.3), O ACOSO (14:40.2), O CIBERACOSO (R.S. 14:40.3), O VIOLACIÓN DE ÓRDENES DE PROTECCIÓN (R.S. 14:79), O DE COMUNICACIÓN ILEGAL (R.S. 14:285), O DE UNA AGRESIÓN SEXUAL (como se define en R.S. 46:2184), O R.S. 46:1846 SE APLICA. POR LO TANTO, EL DEMANDADO TIENE PROHIBIDO POSEER UN ARMA DE FUEGO SEGÚN EL ARTÍCULO 313 Y/O 320(H) DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL DE LUISIANA Y EL TRIBUNAL EMITE LAS SIGUIENTES ÓRDENES:

SE ORDENA POR ESTE ACTO AL DEMANDADO TRANSFERIR CUALQUIERA Y TODAS LAS ARMAS DE FUEGO DE SU PROPIEDAD O POSESIÓN; CUALQUIER PERMISO DE ARMA DE PUÑO OCULTA QUEDA SUSPENDIDO, DE ACUERDO CON EL ARTÍCULO 1001 Y SS. DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL DE LUISIANA. Consultar los plazos y detalles en la página 9 de esta Orden.

H ☐ **DEFENDANT HAS BEEN CONVICTED OF A CRIME AGAINST A FAMILY MEMBER, HOUSEHOLD MEMBER OR DATING PARTNER AND/OR HAS BEEN CONVICTED OF THE CRIME OF BATTERY OF A DATING PARTNER (R.S. 14:34.9), OR OF DOMESTIC ABUSE BATTERY (R.S. 14:35.3), OR OF STALKING (14:40.2), OR OF CYBERSTALKING (R.S. 14:40.3), OR OF VIOLATION OF PROTECTIVE ORDERS (R.S. 14:79), OR OF UNLAWFUL COMMUNICATION (R.S. 14:285), OR OF A SEXUAL ASSAULT (as defined in R.S. 46:2184), OR R.S. 46:1846 APPLIES.THE COURT FINDS THAT THE DEFENDANT REPRESENTS A CREDIBLE THREAT OR DANGER TO THE PHYSICAL SAFETY OF THE PROTECTED PERSON(S), THUS THE DEFENDANT IS PROHIBITED FROM POSSESSING A FIREARM PURSUANT TO R.S. 14:95.10 AND/OR 46:2136.3, AND/OR OTHER APPLICABLE LAW, AND THE COURT ISSUES THE FOLLOWING ORDERS:**

THE DEFENDANT IS HEREBY ORDERED TO TRANSFER ANY AND ALL FIREARMS OWNED OR POSSESSED; ANY CONCEALED HANDGUN PERMIT IS HEREBY SUSPENDED PURSUANT TO LA. C.CR.P. ARTICLE 1001 ET SEQ. See timeframes and details on page 9 of this Order.

EL DEMANDADO HA SIDO <u>DECLARADO CULPABLE</u> DE UN DELITO CONTRA UN FAMILIAR, MIEMBRO DEL HOGAR O PAREJA Y/O HA SIDO <u>DECLARADO CULPABLE</u> DEL DELITO DE AGRESIÓN A UNA PAREJA DE NOVIAZGO (R.S. 14:34.9), O AGRESIÓN POR ABUSO DOMÉSTICO (R.S. 14:35.3), O ACOSO (14:40.2), O CIBERACOSO (R.S. 14:40.3), O VIOLACIÓN DE ÓRDENES DE PROTECCIÓN (R.S. 14:79), O DE COMUNICACIÓN ILEGAL (R.S. 14:285), O DE UNA AGRESIÓN SEXUAL (como se define en R.S. 46:2184), O R.S. 46:1846 SE APLICA. EL TRIBUNAL CONCLUYE QUE EL DEMANDADO REPRESENTA UNA AMENAZA O UN PELIGRO CREÍBLE PARA LA SEGURIDAD FÍSICA DE LA(S) PERSONA(S) PROTEGIDA(S), POR LO TANTO, EL DEMANDADO TIENE PROHIBIDO POSEER UN ARMA DE FUEGO CONFORME A R.S. 14:95.10 Y/O 46:2136.3, Y/U OTRA LEY APLICABLE, Y EL TRIBUNAL EMITE LAS SIGUIENTES ÓRDENES:

SE ORDENA POR ESTE ACTO AL DEMANDADO TRANSFERIR CUALQUIERA Y TODAS LAS ARMAS DE FUEGO DE SU PROPIEDAD O POSESIÓN; CUALQUIER PERMISO DE ARMA DE PUÑO OCULTA QUEDA SUSPENDIDO, DE ACUERDO CON EL ARTÍCULO 1001 Y SS. DEL CÓDIGO DE PROCEDIMIENTO PENAL DE LUISIANA. Consultar los plazos y detalles en la página 9 de esta Orden.

ONLY ORDERS INITIALED BY A JUDGE, MAGISTRATE, OR COMMISSIONER SHALL APPLY
SÓLO APLICARÁN LAS ÓRDENES RUBRICADAS POR UN JUEZ, MAGISTRADO, OR COMISIONADO DE AUDIENCIA

____☐ 1. YOU ARE ORDERED NOT TO abuse, harass, assault, stalk, follow, track, monitor, or threaten the protected person: _____ (Name) *(Nombre)*	*SE LE ORDENA NO abusar, acosar, agredir, acechar, seguir, rastrear, monitorear o amenazar a la persona protegida:*
This prohibition includes the use, attempted use, or threatened use of physical force that would reasonably be expected to cause bodily injury.	*Esta prohibición incluye el uso, el intento de uso o la amenaza de uso de fuerza física que se esperaría razonablemente que causara lesiones corporales.*
____☐ 2. YOU ARE ORDERED NOT TO contact the protected person personally, through a third party, or via public posting, by any means, including written, telephone, or electronic (text, email, messaging, or social media) communication.	*SE LE ORDENA NO contactar a la(s) persona(s) protegida(s) personalmente, a través de un tercero, o mediante anuncio público, por ningún medio, incluyendo cualquier comunicación escrita, telefónica o electrónica (texto, correo electrónico, mensajería o redes sociales).*
____☐ *3.* YOU ARE ORDERED NOT TO go within _____ (distance) of the protected person(s).	*SE LE ORDENA NO acercarse a menos de _____ (distancia) de la(s) persona(s) protegida(s).*
____☐ 4. YOU ARE ORDERED NOT TO abuse, harass, assault, stalk, follow, track, monitor, or threaten the child(ren) of the protected person.	*SE LE ORDENA NO abusar, acosar, agredir, acechar, seguir, rastrear, monitorear o amenazar al (a los) niño(s) de la persona protegida:*
____☐ 5. YOU ARE ORDERED NOT TO contact the protected person's immediate family* personally, through a third party, or via public posting, by any means, including written, telephone, or electronic (text, email, messaging, or social media) communication. *(*immediate family = spouse, mother, father, aunt, uncle, sibling, or child of the protected person whether related by blood, marriage, or adoption)*	*SE LE ORDENA NO comunicarse con la familia inmediata de la persona protegida* personalmente, a través de un tercero, o mediante anuncio público, por ningún medio, incluyendo cualquier comunicación escrita, telefónica o electrónica (texto, correo electrónico, mensajería o redes sociales). (*familia inmediata = cónyuge, madre, padre, tía, tío, hermano, hermana o hijo/hija de la persona protegida, ya sea relacionado por sangre, matrimonio o adopción)*
____☐ 6. YOU ARE ORDERED NOT TO go within one hundred (100) yards of the residence or household of the protected person.	*SE LE ORDENA NO acercarse a menos de cien (100) yardas de la residencia o del hogar de la persona protegida.*
____☐ 7. YOU ARE ORDERED NOT TO go to the protected person's school, or the protected person's place of employment.	*SE LE ORDENA NO ir a la escuela de la persona protegida ni al lugar de trabajo de la persona protegida.*
____☐ 8. THE COURT WILL ALLOW _____ to return to the residence at a date and time to be determined by the protected person and law enforcement agency to recover his/her personal clothing and necessities, provided that s/he is accompanied by a law enforcement officer to ensure the protection and safety of the parties.	*EL TRIBUNAL PERMITIRÁ QUE _____ regrese a la residencia en la fecha y hora que determine la persona protegida y la agencia del orden público para recuperar su ropa personal y sus artículos de primera necesidad, siempre que esté acompañado/a por un oficial del orden público para garantizar la protección y seguridad de las partes.*

___☐ 9. THE COURT ORDERS a representative of _____ (Sheriff's office) to accompany _____ to the residence located at _____ to recover _____ personal clothing and necessities.

EL TRIBUNAL ORDENA que un representante de _____ (oficina del alguacil) acompañe a _____ a la residencia ubicada en _____ para recuperar la ropa personal y los artículos de primera necesidad de _____.

___☐ 10. YOU ARE ORDERED TO pay the sum of $_____ to the _____ (Family Violence Program) no later than _____ *(date)*.

SE LE ORDENA pagar la cantidad de $_____ a _____ (Programa contra la Violencia Familiar) a más tardar el _____ (fecha).

___☐ 11. YOU ARE ORDERED TO enroll in a court-monitored domestic abuse intervention program at/with: _____ and YOU ARE ORDERED TO successfully complete said program no later than _____ *(date)*.

SE LE ORDENA que se inscriba en un programa de intervención contra el abuso doméstico supervisado por el tribunal en/con: _____ y SE LE ORDENA que complete con éxito dicho programa a más tardar el _____ (fecha).

___☐ 12. YOU ARE ORDERED TO submit to a court-approved course of counseling or therapy at/with: _____ and YOU ARE ORDERED TO successfully complete said program no later than _____ *(date)*.

SE LE ORDENA que se someta a un curso de asesoramiento o terapia aprobado por el tribunal en/con: _____ y SE LE ORDENA que complete con éxito dicho programa a más tardar el _____ (fecha).

___☐ 13. YOU ARE ORDERED TO undergo a psychiatric evaluation at/with: _____ no later than _____ *(date)*.

SE LE ORDENA que se someta a una evaluación psiquiátrica en/con: _____ a más tardar el _____ (fecha).

___☐ 14. YOU ARE ORDERED TO provide restitution to the victim of this crime for the pecuniary loss to said victim and/or for the costs incurred by the victim in connection with the criminal prosecution in the amount of $_____ no later than _____*(date)*.

SE LE ORDENA proporcionar restitución a la víctima de este delito por la pérdida pecuniaria causada a dicha víctima y/o por los costos incurridos por la víctima en relación con el proceso penal por la cantidad de $_____ a más tardar el _____(fecha).

___ ☐ 15. YOU ARE ORDERED TO wear an electronic monitoring device and be actively electronically monitored. Electronic monitoring conditions include:
_____
_____
_____
_____
_____

SE LE ORDENA usar un dispositivo de monitoreo electrónico y ser monitoreado electrónicamente de forma activa. Las condiciones del monitoreo electrónico incluyen:
_____
_____
_____
_____
_____

___☐ 16. Other:
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

Otro:
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____
_____

___☐ 17. YOU ARE ORDERED TO RETURN TO COURT

SE LE ORDENA REGRESAR ANTE EL TRIBUNAL

_____ month/day/year *mes/día/año* _____ time *hora* _____ a.m./p.m.

FULL FAITH AND CREDIT pursuant to 18 U.S.C. § 2265
ENTERA FE Y CRÉDITO de conformidad con 18 U.S.C. § 2265

This Order meets all requirements of the Violence Against Women Act (VAWA)**18 U.S.C. Section 2265**. This court has jurisdiction over the parties and the subject matter under the laws of the State of Louisiana; that the defendant was given reasonable notice and an opportunity to be heard sufficient to protect the defendant's right to due process before this order was issued; or if the order was issued *ex parte*, the court ordered that the defendant be given reasonable notice and an opportunity to be heard within the time required by the laws of the State of Louisiana, and in any event, within a reasonable time after the order was issued, sufficient to protect the defendant's due process rights.

THIS ORDER SHALL BE PRESUMED VALID AND ENFORCEABLE IN ALL 50 STATES, THE DISTRICT OF COLUMBIA, TRIBAL LANDS, U.S. TERRITORIES, AND COMMONWEALTHS.

Esta Orden cumple con todos los requisitos de la Ley de Violencia en contra de las Mujeres (VAWA, por sus siglas en inglés) ***18 U.S.C. Sección 2265****. Este tribunal tiene jurisdicción sobre las partes y el asunto de conformidad con las leyes del Estado de Luisiana; que el demandado recibió una notificación razonable y tuvo la oportunidad de ser escuchado lo suficiente para proteger el derecho del demandado a las garantías procesales debidas antes de que se emitiera esta orden; o si la orden se emitió ex parte, el tribunal ordenó que se le diera al demandado una notificación con antelación razonable y la oportunidad de ser escuchado dentro del tiempo requerido por las leyes del estado de Luisiana y, en cualquier caso, dentro de un plazo razonable después de que se emitió la orden, suficiente para proteger los derechos del demandado a las garantías procesales debidas.*

ESTA ORDEN SE CONSIDERARÁ VÁLIDA Y EJECUTABLE EN LOS 50 ESTADOS, EL DISTRITO DE COLUMBIA, LAS TIERRAS TRIBALES, LOS TERRITORIOS Y MANCOMUNIDADES DE LOS ESTADOS UNIDOS.

Date of Order ***Fecha de la Orden*** _____ month/day/year *mes/día/año*	**Order effective through 11:59 PM on** ***Orden surte efectos hasta las 11:59 PM el*** _____ month/day/year *mes/día/año*	**JUDGE / MAGISTRATE / COMMISSIONER:** *JUEZ / MAGISTRADO / COMISIONADO DE AUDIENCIA* _____ **SIGNATURE /** ***FIRMA*** _____ **PRINT OR STAMP NAME**

NOTICE TO DEFENDANT - VIOLATION OF ORDER:
AVISO AL DEMANDADO - VIOLACIÓN DE LA ORDEN:

VIOLATION OF THIS ORDER MAY RESULT IN FORFEITURE OF BOND, REVOCATION OF PROBATION OR PAROLE, IMPRISONMENT AND A FINE. A PERSON WHO VIOLATES THIS ORDER MAY BE IMMEDIATELY ARRESTED, JAILED, AND PROSECUTED PURSUANT TO LA. R.S. 14:79 AND/OR 14:95.10, MAY BE FINED UP TO $5,000.00 AND IMPRISONED WITH OR WITHOUT HARD LABOR FOR UP TO FIVE YEARS. A PERSON WHO VIOLATES THIS ORDER MAY BE FURTHER PUNISHED UNDER OTHER CRIMINAL LAWS OF THE STATE OF LOUISIANA.

LA VIOLACIÓN DE ESTA ORDEN PUEDE RESULTAR EN LA PÉRDIDA DE LA FIANZA, REVOCACIÓN DE LA LIBERTAD CONDICIONAL A PRUEBA O LIBERTAD CONDICIONAL BAJO PALABRA, ENCARCELAMIENTO Y UNA MULTA. UNA PERSONA QUE VIOLA ESTA ORDEN PUEDE SER ARRESTADA, ENCARCELADA Y PROCESADA INMEDIATAMENTE DE CONFORMIDAD CON LA. R.S. 14:79 Y/O 14:95.10, PUEDE SER MULTADA HASTA $5,000.00 Y ENCARCELADA CON O SIN TRABAJOS FORZADOS POR HASTA CINCO AÑOS. UNA PERSONA QUE VIOLA ESTA ORDEN PUEDE SER CASTIGADA ADICIONALMENTE DE ACUERDO CON OTRAS LEYES PENALES DEL ESTADO DE LUISIANA.

NOTICE TO DEFENDANT – FIREARM <u>POSSESSION</u>

AS A RESULT OF THIS ORDER, IT MAY BE UNLAWFUL FOR YOU TO POSSESS, RECEIVE, SHIP, TRANSPORT OR PURCHASE A FIREARM, INCLUDING A RIFLE, PISTOL, OR REVOLVER, OR AMMUNITION, FOR THE DURATION OF THIS ORDER PURSUANT TO STATE AND/OR FEDERAL LAWS. See below.

If you have any questions whether these laws make it illegal for you to possess or purchase a firearm or ammunition, consult an attorney.

<u>Federal law: 18 U.S.C. 922 (g)(8)</u> prohibits a defendant from purchasing, possessing, shipping, transporting, or receiving firearms or ammunition* for the **duration** of this order if the following conditions apply:

- Victim/protected person(s)' relationship to defendant is checked in Box **C** on page 2 of this order
  AND
- Notice and opportunity for a hearing provided (Box **G** or Box **H** on page 3 of this order)
  AND
- **EITHER** Judicial finding of credible threat (Box **G** or Box **H** on page 3 of this order)
  OR Certain behaviors are prohibited (item 1 on page 4 of this order is initialed)

Federal law: 18 U.S.C. 922 (g)(9) prohibits a defendant from purchasing, possessing, shipping, transporting, or receiving firearms or ammunition* if the following conditions apply:

- Defendant has been **CONVICTED** of a misdemeanor crime of domestic violence**
  AND
- Victim/protected person(s)' relationship to defendant is checked in Box **C** on page 2 of this order **or** Number 1 or Number 4 in Box **D** on page 2 of this order.

Under 18 U.S.C. 921 the term "firearm**" means (A) any weapon (including a starter gun) which will or is designed to or may readily be converted to expel a projectile by the action of an explosive; (B) the frame or receiver of any such weapon; (C) any firearm muffler or firearm silencer; or (D) any destructive device. Such term does not include an antique firearm. The term "**ammunition**" means ammunition or cartridge cases, primers, bullets, or propellant powder designed for use in any firearm.*

***18 U.S.C. 921: the term "**misdemeanor crime of domestic violence**" means an offense that is a misdemeanor under Federal, State, or Tribal law; and has, as an element, the use or attempted use of physical force, or the threatened use of a deadly weapon, committed by a current or former spouse, parent, or guardian of the victim, by a person with whom the victim shares a child in common, by a person who is cohabiting with or has cohabited with the victim as a spouse, parent, or guardian, by a person similarly situated to a spouse, parent, or guardian of the victim, or by a person who has a current or recent former dating relationship with the victim. In Louisiana, a "misdemeanor crime of domestic violence" may include R.S. 14:35 (simple battery), R.S. 35.3 (domestic abuse battery), R.S. 14:36 (assault), R.S. 14:37 (aggravated assault), R.S. 14:38 (simple assault), R.S. 14:103(A)(1) (disturbing the peace by fistic encounter) and R.S. 14:103(A)(4) (disturbing the peace by engaging in any act in a violent or tumultuous manner by any three or more persons).*

Louisiana law: C.Cr.P. Art. 320(H) prohibits the possession of a firearm* for the **duration** of this **order** when issued as a bail restriction.

Louisiana law: R.S. 14:95.10 prohibits possession of a firearm* or carrying of a concealed weapon by a defendant **CONVICTED** of **domestic abuse battery (R.S. 14:35.3), battery of a dating partner if the battery involves strangulation or burning, and second and subsequent convictions of battery of a dating partner (R.S. 14:34.9) –**

IF

- Defendant was represented by counsel in the case **or** knowingly and intelligently waived the right to counsel in the case (item in Box **B** on page 2 is checked)

AND

- Defendant, if entitled to a trial by jury in the case, was tried by a jury **or** knowingly and intelligently waived the right to be tried by a jury, by guilty plea or otherwise (item in Box **B** on page 2 is checked).

Louisiana law: R.S. 46:2136.3 prohibits the possession of a firearm* for the duration of this order if both of the following occur:

- The order includes a finding that the person subject to the order represents a credible threat to the physical safety of the protected person(s) (Box **C or D**, on page 3 of this order is initialed) and the protected person(s) is a family member, household member, or dating partner (Box **A OR** Box **B** on page 2 of this order is checked).
  AND
- The order informs the person subject to the order that the person is prohibited from possessing a firearm pursuant to the provisions of 18 U.S.C. 922(g) (8) and R.S. 46:2136.3.

Louisiana Law: R.S. 46:1846 prohibits the possession of a firearm* for the duration of this order if:

- The defendant has been charged by bill of information/indictment with any felony sex offense as defined in R.S. 46:1844(W) committed against any person or any offense that is a felony committed upon a family member, household member or dating partner.

OR

- The defendant has been sentenced or found not guilty by reason of insanity for any felony sex offense as defined in R.S. 46:1844(W) committed upon any person, or any offense that is a felony committed upon a family member, household member, or dating partner.

AND

- The defendant is prohibited from communicating with a person listed above.

Louisiana law: R.S. 14:40.2 (F)(5) (crime of stalking) prohibits the possession of a firearm* for the **duration** of this **order.**

Louisiana Law: R.S. 15:574.4.2 prohibits the possession of a firearm* for the duration of this order if:the defendant is being paroled and was convicted of any felony sex offense as defined in R.S. 46:1844(W) committed upon any person, or any offense, that is a felony, committed upon a family member, household member, or dating partner, as those terms are defined by R.S. 46:2132.

Under this statute, "firearm**" means any pistol, revolver, rifle, shotgun, machine gun, submachine gun, black powder weapon, or assault rifle which is designed to fire or is capable of firing fixed cartridge ammunition or from which a shot or projectile is discharged by an explosive.*

AVISO AL DEMANDADO - <u>POSESIÓN</u> DE ARMAS DE FUEGO

COMO RESULTADO DE ESTA ORDEN, PUEDE SER ILEGAL PARA USTED POSEER, RECIBIR, ENVIAR, TRANSPORTAR O COMPRAR UN ARMA DE FUEGO, INCLUYENDO UN RIFLE, UNA PISTOLA O UN REVÓLVER, O MUNICIONES, DURANTE LA DURACIÓN DE ESTA ORDEN, DE CONFORMIDAD CON LAS LEYES ESTATALES Y/O FEDERALES. Véase abajo.

Si tiene alguna pregunta sobre si estas leyes hacen que sea ilegal para usted poseer o comprar un arma de fuego o municiones, consulte a un abogado.

***<u>Ley federal: 18 U.S.C. 922 (g)(8)</u>** prohíbe al demandado comprar, poseer, enviar, transportar o recibir armas de fuego o municiones* durante la **duración** de esta orden si se aplican las siguientes condiciones:*

- *La relación de la(s) víctima(s)/persona(s) protegida(s) con el demandado está marcada en el Recuadro **C** en la página 2 de esta orden*

Y

- *Notificación y oportunidad para una audiencia provista (Recuadro **G** o Recuadro **H** en la página 3 de esta orden)*

Y

***O BIEN** Determinación judicial de amenaza creíble (Recuadro **G** o Recuadro **H** en la página 3 de esta orden)*
***<u>O</u>** Ciertos comportamientos están prohibidos (se rubrica el punto 1 en la página 4 de esta orden)*

***<u>Ley federal: 18 U.S.C. 922 (g)(9)</u>** prohíbe al demandado comprar, poseer, enviar, transportar o recibir armas de fuego o municiones* si se aplican las siguientes condiciones:*

- *El demandado ha sido **DECLARADO CULPABLE** de un delito menor de violencia doméstica ***

  Y
- *La relación de la(s) víctima(s)/persona(s) protegida(s) con el demandado está marcada en el Recuadro **C** en la página 2 de esta orden **o** el Número 1 o Número 4 en el Recuadro **D** en la página 2 de esta orden.*

Conforme a 18 U.S.C. 921, el término "arma de fuego**" significa (A) cualquier arma (incluida una pistola de partida) que esté diseñada o pueda convertirse fácilmente para expulsar un proyectil por la acción de un explosivo; (B) el marco o receptor de cualquier arma de este tipo; (C) cualquier amortiguador de sonido de arma de fuego o silenciador de arma de fuego; o (D) cualquier dispositivo destructivo. Dicho término no incluye un arma de fuego antigua. El término "**munición**" significa munición o cartuchos, cebadores, balas o pólvora propulsora diseñados para usarse en cualquier arma de fuego.*

***18 U.S.C. 921: el término "**delito menor de violencia doméstica**" significa un delito que es un delito menor según la ley federal, estatal o tribal; y tiene, como elemento, el uso o intento de uso de fuerza física, o la amenaza de uso de un arma mortal, cometido por un cónyuge, padre o tutor actual o anterior de la víctima, por una persona con quien la víctima comparte un/a hijo/a en común, por una persona que conviva o haya convivido con la víctima como cónyuge, padre o tutor, por una persona en situación similar al cónyuge, padre o tutor de la víctima, o por una persona que tenga un relación de noviazgo actual o reciente con la víctima. En Luisiana, un "delito menor de violencia doméstica" puede incluir R.S. 14:35 (agresión simple), R.S. 35.3 (agresión por abuso doméstico), R.S. 14:36 (asalto), R.S. 14:37 (agresión mayor), R.S. 14:38 (asalto simple), R.S. 14:103(A)(1) (perturbar el orden público mediante un encuentro violento) y R.S. 14:103(A)(4) (perturbar el orden público al participar en cualquier acto de manera violenta o tumultuosa por parte de tres o más personas).*

***<u>Ley de Luisiana: Art. 320(H) del Código de Procedimiento Penal</u>** prohíbe la posesión de un arma de fuego* **durante la vigencia** de esta **orden** cuando se emite como restricción de fianza.*

<u>Ley de Luisiana: R.S. 14:95.10</u>** prohíbe la posesión de un arma de fuego* o el porte de un arma oculta por parte de un demandado que ha sido **DECLARADO CULPABLE** de **agresión por abuso doméstico (R.S. 14:35.3), agresión a una pareja de noviazgo si la agresión implica estrangulamiento o quema, y segundas y posteriores condenas por agresión a una pareja de noviazgo (R.S. 14:34.9) –

SI

- *El demandado estuvo representado por un abogado en el caso **o** renunció consciente e inteligentemente al derecho a tener un abogado en el caso. (el punto del Recuadro **B** en la página 2 está marcado)*

Y

- *El demandado, si tenía derecho a un juicio con jurado en el caso, fue juzgado por un jurado **o** renunció consciente e inteligentemente al derecho a ser juzgado por un jurado, mediante declaración de culpabilidad o de otra manera (el punto en el Recuadro **B** en la página 2 está marcado).*

***<u>Ley de Luisiana: R.S. 46:2136.3</u>** prohíbe la posesión de un arma de fuego* durante la vigencia de esta Orden si ocurren las dos situaciones siguientes:*

- *La orden incluye una determinación de que la persona sujeta a la orden representa una amenaza creíble para la seguridad física de la(s) persona(s) protegida(s) (se rubrica el Recuadro **C <u>O</u> D** en la página 3 de esta orden) y la(s) persona(s) protegida(s) es un familiar o miembro del hogar o pareja (se marca el Recuadro **A <u>O</u>** Recuadro **B** en la página 2 de esta orden).*

Y

- *La orden informa a la persona sujeta a la orden que la persona tiene prohibido poseer un arma de fuego de conformidad con las disposiciones de 18 U.S.C. 922(g) (8) y R.S. 46:2136.3.*

Ley de Luisiana: R.S. 46:1846 *prohíbe la posesión de un arma de fuego* durante la vigencia de esta orden si:*

- *El demandado ha sido acusado mediante dictamen acusatorio/auto de procesamiento de cualquier delito sexual grave según se define en R.S. 46:1844(W) cometido contra cualquier persona o cualquier delito que sea un delito grave cometido contra un miembro de la familia, un miembro del hogar o una pareja de noviazgo.*

O

- *El demandado ha sido sentenciado o declarado inocente por motivos de demencia por cualquier delito sexual grave según se define en R.S. 46:1844(W) cometido contra cualquier persona o cualquier delito que sea un delito grave cometido contra un miembro de la familia, un miembro del hogar o una pareja de noviazgo.*

Y

- *El demandado tiene prohibido comunicarse con una de las personas mencionadas anteriormente.*

Ley de Luisiana: R.S. 14:40.2 (F)(5) (delito de acoso) *prohíbe la posesión de un arma de fuego* **durante la vigencia** de esta **orden**.*

Ley de Luisiana: R.S. 15:574.4.2 *prohíbe la posesión de un arma de fuego* durante la vigencia de esta orden si: el acusado está en libertad condicional bajo palabra y fue condenado por cualquier delito sexual grave según se define en R.S. 46:1844(W) cometido contra cualquier persona, o cualquier delito, que sea un delito grave, cometido contra un miembro de la familia, un miembro del hogar o una pareja de noviazgo, según se definen esos términos en R.S. 46:2132.*

Bajo esta ley, **"arma de fuego" significa cualquier pistola, revólver, rifle, escopeta, ametralladora, subametralladora, arma de pólvora negra o rifle de asalto que esté diseñado para disparar o sea capaz de disparar munición de cartucho fijo o del cual un disparo o proyectil es disparado por un explosivo.*

NOTICE TO DEFENDANT – FIREARM TRANSFER AND SUSPENSION OF CONCEALED HANDGUN PERMIT

AS A RESULT OF THIS ORDER, YOU MAY BE REQUIRED TO TRANSFER ANY AND ALL FIREARMS OWNED OR POSSESSED BY YOU AND SURRENDER YOUR CONCEALED HANDGUN PERMIT

Louisiana law: C.Cr.P. Art. 1001 et seq. requires the transfer of all firearms owned or possessed and the suspension of a concealed handgun permit:

- When a person is convicted of domestic abuse battery (R.S. 14:35.3), second or subsequent conviction of battery of a dating partner (R.S. 14:34.9), battery of a dating partner that involves strangulation (R.S. 14:34.9(K)), battery of a dating partner when the offense involves burning (R.S. 14:34.9), domestic abuse aggravated assault (R.S. 14:37.7), aggravated assault upon a dating partner (R.S. 14:34.9.1), or any felony crime of violence enumerated or defined in R.S. 14:2(B) for which a person would be prohibited from possessing a firearm pursuant to R.S. 14:95.1 and either has as an element of the crime that the victim was or the victim has been determined to be a family member, household member, or dating partner; possession of a firearm or carrying a concealed weapon by a person convicted of domestic abuse battery and certain offenses of battery of a dating partner (R.S. 14:95.10).

  OR
- When a person is subject to a Uniform Abuse Prevention Order issued pursuant to C.Cr.P. Articles 30, 320, or 871.1.

  OR
- When a person is subject to a Uniform Abuse Prevention Order that includes terms prohibiting possession of a firearm or carrying a concealed weapon.

Firearms transfer shall occur within 48 hours, exclusive of legal holidays. If firearms are sold or transferred prior to issuance of transfer order, you must provide a proof of transfer form signed by the receiver and a witness, within 10 days.

AVISO AL DEMANDADO - TRANSFERENCIA DE ARMA DE FUEGO Y SUSPENSIÓN DEL PERMISO DE ARMA DE

COMO RESULTADO DE ESTA ORDEN, ES POSIBLE QUE SE LE EXIGA TRANSFERIR TODAS LAS ARMAS DE FUEGO DE SU PROPIEDAD O EN SU POSESIÓN Y ENTREGAR SU PERMISO DE ARMA DE PUÑO OCULTA.

Ley de Luisiana: Art. 1001 y ss. del Código de Procedimiento Penal *requiere la transferencia de todas las armas de fuego que se posean y la suspensión de un permiso de arma de puño oculta:*

Cuando una persona es declarada culpable de agresión por abuso doméstico (R.S. 14:35.3), segunda o posterior condena por agresión a una pareja de noviazgo (R.S. 14:34.9), agresión a una pareja de noviazgo que implica estrangulamiento (R.S. 14:34.9(K)), agresión a una pareja de noviazgo cuando el delito implica quemar (R.S. 14:34.9), agresión mayor por abuso doméstico (R.S. 14:37.7), agresión mayor a una pareja de noviazgo (R.S. 14:34.9.1) o cualquier delito grave de violencia enumerado o definido en R.S. 14:2(B) por el cual a una persona se le prohibiría poseer un arma de fuego de conformidad con R.S. 14:95.1 y tiene como elemento del delito que la víctima era o se ha determinado que la víctima es un miembro de la familia, un miembro del hogar o una pareja de noviazgo; posesión de un arma de fuego o porte de un arma oculta por parte de una persona declarada culpable de agresión por abuso doméstico y ciertos delitos de agresión a una pareja de noviazgo (R.S. 14:95.10).

O

- *Cuando una persona está sujeta a una Orden Uniforme de Prevención de Abuso emitida de conformidad con los Artículos 30, 320 o 871.1 del Código de Procedimiento Penal.*

O

- *Cuando una persona está sujeta a una Orden Uniforme de Prevención de Abuso que incluye términos que prohíben la posesión de un arma de fuego o portar un arma oculta.*

La transferencia de armas de fuego se realizará dentro de las 48 horas, sin contar los feriados legales. Si las armas de fuego se venden o transfieren antes de la emisión de la orden de transferencia, debe proporcionar un formulario de prueba de transferencia firmado por el destinatario y un testigo, dentro de los 10 días.

I have read and fully understand all conditions of this order.
He leído y entiendo completamente todas las condiciones de esta orden.

_____ _____

Date *Fecha* DEFENDANT / *DEMANDADO*

NOTICE TO LAW ENFORCEMENT

Pursuant to La. R.S. 14:79 - the crime of violation of protective orders – you shall use every reasonable means to enforce this order. La. Code of Criminal Procedure Article 211 provides that when you have reasonable grounds to believe a person committed the offense of domestic abuse battery, battery of a dating partner, violation of protective orders, stalking, or any other offense involving the use or threatened use of force or a deadly weapon upon the defendant's family member, household member, or dating partner, the officer shall make a CUSTODIAL arrest.

Defendant provided with a copy of this order on: _____ (Date)

By: _____
Signature

_____ _____
Print Name Agency

DEFENDANT WAS SERVED AT CLOSE OF HEARING. .

Date _____ Clerk _____

FAXED or ELECTRONICALLY TRANSMITTED TO LOUISIANA PROTECTIVE ORDER REGISTRY

Date _____ Clerk _____

FAX COMPLETED ORDERS FAXED to 888-568-4558 or EMAILED to lporders@lasc.org

Copies to: 1) Court file 2) Petitioner/protected person(s) 3) Defendant 4) Chief Law Enforcement Official of the parish where the protected person(s) resides 5) Louisiana Protective Order Registry